

兗州煤業股份有限公司 截至6月30日止的1999年中期業績

各位股東：

兗州煤業股份有限公司(「公司」)董事會欣然提呈公司截至1999年6月30日止的中期財務業績。

1999年上半年的銷售淨額為人民幣1,865,188千元，與上年同期相比增長55,364千元，增幅為3.1%。1999年上半年除所得稅前收入和收入淨額分別為人民幣634,967千元和445,501千元，與上年同期相比分別增長97,138千元和72,878千元，增幅分別為18.1%和19.6%。

未經審計的主要財務資料摘要

(按照國際會計準則編制)

	截至6月30日止6個月		同比增減
	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)	(+、-) %
銷售淨額			
國內	1,205,217	1,174,724	2.6%
出口	659,971	635,100	3.9%
銷售淨額總計	1,865,188	1,809,824	3.1%
毛利	902,735	840,933	7.3%
經營收益	631,975	583,012	8.4%
利息支出	(2,843)	(63,063)	-95.5%
除所得稅前收益	634,967	537,829	18.1%
淨收益	445,501	372,623	19.6%

	截至6月30日止6個月	
	1999年	1998年
期末股東權益(千元)	5,973,045	5,285,497
每股收益(元/股)		
(淨利潤/報告期末普通股股份總數)	0.17	0.14
淨資產收益率(%)	7.46	7.05
每股淨資產(元/股)	2.30	2.03

經營回顧

以下討論是按國際會計準則編制的公司1999年上半年歷史業績及公司1998年上半年歷史業績。

產量

1999年上半年公司生產原煤11,980千噸，與上年同期9,100千噸相比增長2,880千噸，增幅為31.6%。增長的主要原因是濟寧二號煤礦投產後產量大幅增長，以及原有四礦更新開採技術及設備實現了產量的穩步增長。

產品銷售

1999年上半年公司銷售煤炭11,505千噸，與上年同期相比增長2,283千噸，增幅為24.8%。其中，國內銷售8,097千噸，與上年同期相比增長26.3%，主要是由於原煤及動力煤銷售增加；出口3,408千噸，與上年同期相比增長21.2%，主要是一季度現貨交易增加。銷售增長的原因一方面是由於公司將重點放在提高產品質量和售後服務以提高市場競爭能力，另一方面主要是由於公司積極擴大銷售網絡，開發新用戶。銷售的增長體現了公司在國內外煤炭市場較強的競爭能力。

1999年上半年銷售淨額實現1,865,188千元，與上年同期相比增長55,364千元，增幅為3.1%。其中國內銷售和出口銷售分別佔銷售淨額的64.6%和35.4%。銷售淨額增長的主要原因是銷量增長了24.8%，但銷量增長被公司平均煤價下跌17.4%部份抵消。

公司截至6月30日止6個月按產品分類的銷售淨額如下表所示：

(未經審計且根據國際會計準則編制)

	截至1999年6月30日止6個月			截至1998年6月30日止6個月		
	銷量 (千噸)	銷售淨額 (人民幣千元)	佔銷售 淨額(%)	銷量 (千噸)	銷售淨額 (人民幣千元)	佔銷售 淨額(%)
精煤						
1號精煤	135.8	34,180	1.8%	253.3	93,760	5.2%
2號精煤/動力煤						
國內銷售	1,008.0	195,483	10.5%	644.2	165,639	9.2%
出口	3,408.0	659,971	35.4%	2,812.1	635,100	35.1%
小計	4,416.0	855,454	45.9%	3,456.3	800,739	44.3%
精煤小計	4,551.8	889,634	47.7%	3,709.6	894,499	49.5%
經篩選原煤	5,873.0	861,289	46.2%	4,934.8	840,455	46.4%
混煤及其他	1,079.8	114,265	6.1%	577.6	74,870	4.1%
總計	11,504.6	1,865,188	100.0%	9,222.0	1,809,824	100.0%

銷售價格

公司截至1999年及1998年6月30日止6個月的產品價格及截至1998年12月31日止6個月的產品銷售價格如下表所示：

(未經審計且根據國際會計準則編制)

	截至6月30日止的6個月		截至12月31 止的6個月
	1999年 每噸平均價格 (人民幣元)	1998年 每噸平均價格 (人民幣元)	1998年 每噸平均價格 ⁽¹⁾ (人民幣元)
精煤			
1號精煤	251.60	370.15	141.78 ⁽²⁾
2號精煤/動力煤			
國內銷售	193.93	257.12	208.50
出口	193.65	225.85	201.10
經篩選原煤	146.65	170.31	149.83
混煤及其他	105.83	129.62	122.81
平均	162.13	196.25	169.74

註：

- (1) 截至12月31日止6個月的1998年歷史每噸平均價格按如下算式計算：

截至12月31日止的1998年銷售淨額－截至6月30日止的1998年上半年銷售淨額

截至12月31日止的1998年銷量－截至6月30日止的1998年上半年銷量

有關截至12月31日止的1998年銷售淨額及銷量資料載於公司1998年年報。

- (2) 1998年中期報告所披露1號精煤價格含公司至港口的運輸費用，在1998年年度報告中已將該項費用扣除，故1998年下半年1號精煤價格扣除了1998年度全年的運輸費用，因而與上半年相比價差較大。

上半年公司煤炭平均價格與去年同期相比下跌17.4%。產品價格下跌的主要原因是煤炭供需矛盾影響國內煤炭價格下滑，以及受東南亞經濟危機影響導致出口煤價大幅下跌，價格較低的現貨銷售增加也是出口煤價降低的一個主要原因。

與1998年下半年相比，公司平均煤價下跌了4.5%，其中：國內煤價僅降低了2.0%，煤炭價格的下跌趨勢已趨於平穩；出口煤價降低了3.7%（自1999年4月1日開始的取消每噸煤7元的港口建設費、裝船費每噸煤下降5.7元、代理費由最高3.0%降低至不高於1.5%以及自1999年6月1日開始的取消每噸煤0.2元的地方商檢費用使本公司1999年上半年增加出口煤收入28,870千元。如剔除上述因素，與1998年下半年相比，公司平均煤價下跌6.0%，出口煤價下跌7.9%。政府為鼓勵出口採取的一系列措施增強了本公司在國際煤炭市場的競爭能力。）。)

成本及開支

1999年上半年的銷售成本為962,453千元，與上年同期相比降低6,438千元，降低幅度為0.7%。銷售成本降低的原因主要是：(1)提高生產效率、提高產量、加大對材料、電力等費用的控制，實現成本降低；(2)效率提高使一批設備停用，折舊費用降低了7,507千元；(3)與上年同期相比取消了上繳原煤炭部每噸煤1元的維簡費，銷售成本降低6,869千元；及(4)自1999年4月1日開始，公司的出口增值稅退稅率由原來的9%提高到13%。出口增值稅退稅率提高使銷售成本降低了43,518千元。上述費用的降低被因產量增加而導致其他變動費用的增加部份抵消。

銷售及一般行政支出由上年同期的257,921千元增加到270,760千元，增加了12,839千元。主要原因是：(1)耕地佔用稅增加了5,027千元；(2)壞賬損失計提1,578千元；及(3)煤炭銷售增加使礦產資源補償費增加了2,121千元。

利息支出由上年同期的63,063千元下降到2,843千元，減少了60,220千元，降低幅度為95.5%。

收益

公司1999年上半年經營收益631,975千元，與上年同期583,012千元相比增長48,963千元，增幅為8.4%。經營收益的增長主要是由於銷售收入的增長和銷售成本的降低。經營收益率為33.9%與上年同期相比增長1.7個百分點。

上半年除所得稅前收入實現634,967千元，與上年同期537,829千元相比增長97,138千元，增幅為18.1%。除所得稅前收入增長的主要原因是經營收益的增加和利息支出的減少。

上半年淨收益實現445,501千元，與上年同期372,623千元相比增長72,878千元，增幅為19.6%。淨收益的增長主要依賴於銷量的增長和成本費用的降低。淨收益率為23.9%，與上年同期相比增長3.3個百分點。

所得稅

回顧期內，公司根據中華人民共和國有關企業所得稅的暫行規定按33%的所得稅率繳付所得稅。

居所計劃

公司的母公司，兗礦集團有限公司（「母公司」，原名為「兗州礦業（集團）有限責任公司」）負責為其僱員及公司僱員提供宿舍。公司及母公司根據員工數目按比例分擔有關宿舍的雜項支出。1998年上半年和1999年上半年的該項支出分別為約14,850千元和14,850千元。

下半年展望

1999年中國政府出台的有利於緩解煤炭供過於求的矛盾和煤炭出口的政策及措施正在發揮作用。

中國政府擴大內需、刺激經濟發展的政策促進了國民經濟的發展。上半年國民生產總值同比增長了7.6%。預計下半年政府將繼續出台一系列措施進一步擴大內需，也將出台一些前所未有的政策以加速對國有企業的改革。

1998年以來政府為緩解煤炭供過於求的矛盾採取的一系列關井壓產措施已取得初步效果，各項政策的實施使煤炭生產總量得到了有效控制。到1999年6月底已關閉小煤窯2.3萬個。1-6月份全國煤炭產量同比下降了7.89%，其中鄉鎮煤礦產量同比下降了

27.89%。同時，政府已着手在今年內將國有煤礦企業破產14戶，共關閉40個礦井。煤炭市場供給的減少對緩解煤炭市場供過於求的矛盾正在產生積極的作用。

東南亞經濟危機導致國際煤炭市場競爭加劇和煤炭價格下跌，但中國煤炭出口仍呈增長趨勢。

公司董事會相信下半年煤炭價格走勢將會趨於好轉。一方面國內煤炭供給量減少，國內供需矛盾得到緩和；另一方面國內大部份煤礦已呈虧損狀態。因此，國內煤炭價格下降的空間很小。1999年上半年公司的煤炭價格與1998年下半年相比已趨於平穩，目前正處於谷底運行時期。預計下半年公司國內煤炭價格仍基本保持現有水平。

政府為了鼓勵煤炭出口，相繼出台了一系列有利於煤炭出口的政策，主要包括：1999年4月1日起至2001年3月31日止對出口煤炭免徵每噸煤7元的港口建設費；1999年4月1日起將煤炭出口增值稅退稅率由9%提高到13%、裝船費每噸煤減少5.7元、出口煤代理費由最高3.0%降低至不高於1.5%；1999年6月1日起取消每噸煤0.20元的地方商檢費用。基於國家煤炭出口政策，公司下半年出口煤炭效益將會增加。

為提高公司的盈利能力並增強盈利增長潛力，下半年公司將繼續實施增加銷量、降低成本、尋求收購機會的經營策略。

公司將繼續採取一系列措施以擴大銷售能力。主要包括：提高煤炭質量，擴大銷售網絡；加快配煤中心的建設，針對用戶需求提供更佳售後服務。公司下半年繼續加大煤炭出口力度。

公司將繼續依靠精簡人員、提高效率來降低成本費用。

公司將繼續尋求收購機會，以提高公司整體運作能力，降低經營成本，規範公司運行，提高經營收益，盡可能減少關聯交易，擴大公司在國內外市場的業務和主導地位。公司將着重考慮對股東的回報潛力。

公司將充分發揮高效率低成本的優勢，利用其優越的地理位置增強公司的競爭優勢。公司對繼續保持中國最好的煤礦企業的優勢地位充滿信心。

股本結構變動和主要股東持股情況

股本變動情況表

單位：千股每股面值：人民幣1元
本次變動增減（+、-）

	期初數	公司職工 股上市	期末數
1、 尚未流通股份			
(1) 發起人股份	1,670,000	—	1,670,000
其中：			
境內法人持有股份	1,670,000	—	1,670,000
(2) 公司職工股	8,000	-8,000	—
尚未流通股份合計	1,678,000	-8,000	1,670,000
2、 已流通股份			
(1) 境內上市的			
人民幣普通股份	72,000	8,000	80,000
(2) 境外上市外資股份	850,000	—	850,000
已流通股份合計	922,000	8,000	930,000
3、 股份總數	2,600,000	—	2,600,000

主要股東持股情況

股東名稱	持股種類	股數	佔公司股份 比例(%)
兗礦集團有限公司	國有法人股	1,670,000,000	64.23
香港中央結算(代理人)有限公司	H股	844,779,800	32.49
興華基金	A股	3,184,849	0.12
裕隆基金	A股	2,897,400	0.11
信盈公司	A股	2,441,350	0.09
周銀蘭	A股	779,000	0.03
Chow Kar Chun Eddie	H股	462,000	0.02
游崇洪	A股	382,491	0.01
吳烈從	A股	348,020	0.01
朱亮	A股	340,000	0.01

除了以上披露之外，截至1999年6月30日止六個月內，根據中國《股票發行與交易管理暫行條例》，沒有任何在公司登記的股東持有公司發行在外股份的5%或以上；根

據證券(權益披露)條例16(1)所規定，沒有任何在公司登記的股東持有公司內資股或外資股的10%或以上。

董事、監事權益

於1999年6月30日，公司董事、監事共持有180,000股A股，佔公司總股本的0.0069%。詳細情況如下：

姓名	職位	持有A股股份數量
趙經徹	董事長	10,000
楊德玉	總經理、執行董事	10,000
杜銘山	執行董事	10,000
羅太炎	執行董事	10,000
肖立方	執行董事、財務總監	10,000
王邦君	非執行董事	10,000
莫立崎	非執行董事	10,000
劉玉彬	非執行董事	10,000
吳則智	非執行董事	10,000
陳永閣	非執行董事	10,000
馬厚亮	非執行董事	10,000
許天恩	非執行董事	10,000
楊家純	非執行董事	10,000
孟憲昌	監事會主席	10,000
肖述章	監事	10,000
錢秀蘭	監事	10,000
徐新民	監事	10,000
周鴻彬	監事	10,000

除了上述披露之外，截至1999年6月30日，本公司之董事、監事沒有本公司或聯繫公司(根據證券利益披露條例中的釋義)的股份或其他權益而必須根據證券公開權益條例第二十八條(包括根據證券公開權益條例中第三十一條，或附錄第一部份，他們獲取或當作擁有的權益)，或根據證券公開權益條例第二十九條必須在其中所指的董事權益登記冊中記錄，或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則須通知公司及香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)，或監事或董事或監事的相關人士在以上的各種通知規定與董事一樣。

重大事件披露

公司職工股上市

截至1999年1月1日止，公司A股上市交易已滿6個月，經上海證券交易所批准，公司800萬股公司職工股於1999年1月4日在上海證券交易所上市交易，其中公司董事、監事及高級管理人員持有的22.1萬股暫時鎖定。

末期股息派發

在1999年6月3日召開的公司1998年度股東週年大會上，公司股東批准末期股息人民幣148,200,000元(含稅)，或約每股人民幣0.057元(含稅)。該末期股息已於1999年6月17日發放給公司股東。

中期股息

公司1999年6月3日召開的1998年度股東週年大會對公司章程第一百四十七條進行了修改，將「公司每年分配股利兩次，由股東大會通過普通決議授權董事會分配和支付中期股利和年終股利」，修改為「公司每年只分配末期股利一次，由股東大會通過普通決議授權董事會分配和支付該末期股利」。

濟寧三號煤礦建設進展情況

公司擁有濟寧三號煤礦的獨家購買權，公司有權利於2004年7月1日，或者濟寧三號煤礦開始商業生產滿5年(以較後者為準)之前的任何時間向母公司收購濟寧三號煤礦。濟寧三號煤礦的設計年生產原煤能力為500萬噸，建設進展情況如下：

預計到9月底，礦井生產系統可以全部完成，具備煤炭生產的條件。

洗煤廠正在按計劃施工，洗煤廠通常比礦井系統推遲1年建成。

鐵路專用線：全部完成，能夠正常運輸煤炭。

濟寧三號煤礦與公司其他五座礦井相比具有如下特點：

- 1、 礦井採區巷道佈置適應於高效率的綜採放頂煤工藝，採用採區前進式、工作面後退式的生產方式，可以實現快速達產。
- 2、 礦井輔助運輸採用無軌運輸方式，與有軌運輸相比運行可靠、效率提高、人員減少。
- 3、 以綜採放頂煤技術為核心，生產系統整體裝備具有世界先進水平。

預計濟寧三號煤礦將於1999年年底投產。公司將繼續關注濟寧三號煤礦的建設和生產進展情況。

關聯交易

上半年公司關聯交易詳情見按中國會計準則編制的財務報告附註(O)。

首次公開售股資金收入的使用

本公司於1998年3月初次公開售股募得資金已依照本公司於1998年3月24日發出的香港招股書所描述的方式全部用於支付購買濟寧二號煤礦所付價格。

2000年電腦問題

正如公司在1998年報中所披露，截至1999年6月30日止，公司已完成2000年電腦問題的原定計劃，所有的計算機系統均已符合2000年電腦問題。

公司已對所有的計算機系統，依據《中華人民共和國電子行業標準—2000年符合性測試規範》進行了檢測，包括對特殊日期(例如9/9/99)潛在影響的核查，並制定了對關鍵系統的潛在的應急措施。母公司的「計算機2000年問題」領導小組，仍將定期向公司董事會和經理層通報2000年電腦問題的有關情況。

母公司承擔公司2000年電腦問題的所有工作和費用支出。公司2000年電腦問題的費用預計少於600萬元人民幣，將於2000年6月30日前向母公司支付，該項費用將作為公司的一般性開支。公司將在1999年下半年支付300萬元人民幣並計算為一般性開支，餘下的部份將在2000年上半年支付並計算費用。

會計核數師

本公司聘用的會計師事務所仍為滬江德勤會計師事務所(境內)、德勤•關黃陳方會計師行(境外)。

購買、銷售或股票回購

截至1999年6月30日止，公司沒有購買、出售或購回公司任何股份。

最佳應用守則

截至1999年6月30日止，公司董事會尚未成立審核委員會。但本公司的組織架構內已設立一個職能與之相若的監事會，所不同的是本公司的監事會成員由五人組成(其中一人為本公司員工)，並於股東大會選出及罷免及向股東大會負責，而一個審核委員會的成員則為一家公司的非執行董事。

除此之外，就董事所知，概無任何資料可合理顯示公司於截至1999年6月30日止6個月內任何時間違犯香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四所載的《最佳應用守則》。

委托存款

於1999年6月30日，本公司於任何中國非銀行金融機構無任何委托存款，公司也未在其存款提款方面遇到任何困難。

重大訴訟、仲裁事項

本報告期內公司無重大訴訟、仲裁事項。

重大合同

本報告期內公司無重大合同。

備查文件

在中國山東省鄒城市鳧山路40號公司董事會秘書處存有以下文件，供股東查閱：

載有董事長親筆簽名的中期報告文本；

載有法定代表人、財務負責人、會計經辦人員親筆簽名並蓋章的會計報表；
公司章程。

代表董事會

趙經徹

董事長

中國，鄒城1999年8月27日

中期業績

兗州煤業股份有限公司(「公司」)董事會欣然公佈公司截至1999年6月30日止6個月按照(i)適用於中國企業之相關會計原則及法規(「中國會計準則」)和(ii)國際會計準則編制的未經審計之中期經營業績。

(i) 1. 未經審計利潤表
(按照中國會計準則編制)

		截至6月30日止期間	
	附註	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
主營業務收入及淨額		2,166,532	2,055,153
減：主營業務成本		1,022,751	1,005,281
主營業務稅金及附加		42,894	23,177
主營業務利潤		1,100,887	1,026,695
加：其他業務利潤	5(a)	2,652	6,068
減：存貨跌價損失		—	—
營業費用		309,149	269,416
管理費用		219,706	214,332
財務費用	5(b)	(290)	61,078
營業利潤		574,974	487,937
加：營業外收入	5(c)	401	3,332
減：營業外支出	5(d)	874	645
利潤總額		574,140	500,624
減：所得稅	5(e)	189,466	165,206
淨利潤		384,674	335,418

2. 未經審計資產負債表
(按照中國會計準則編制)

	附註	1999年 6月30日 (人民幣千元)	1998年 12月31日 (人民幣千元)
資產			
流動資產			
貨幣資金		431,063	290,665
應收票據		21,189	168,058
應收賬款	5(f)	971,613	493,530
減：壞賬準備		33,142	31,563
應收賬款淨額		938,471	461,967
預付賬款		49,788	41,203
應收補貼款		82,464	71,267
其他應收款	5(g)	453,606	448,245
存貨及淨額	5(h)	227,884	297,595
待攤費用		—	16,412
流動資產合計		2,204,465	1,795,412
固定資產			
固定資產原值		7,763,155	7,764,126
減：累計折舊		3,258,897	3,003,245
固定資產淨值		4,504,258	4,760,881
工程物資		6,142	1,566
在建工程	5(i)	785,200	495,334
固定資產清理		596	73
固定資產合計		5,296,196	5,257,854
長期待攤費用	5(j)	6,425	7,343
無形資產		299,888	302,993
資產總計		7,806,974	7,363,602

2. 未經審計資產負債表
(按照中國會計準則編制)

	附註	1999年 6月30日 (人民幣千元)	1998年 12月31日 (人民幣千元)
負債及股東權益			
流動負債			
應付票據		15,000	8,500
應付賬款		402,135	498,912
預收賬款		37,494	74,231
應付工資		21,025	19,039
應付股利		95,361	148,200
應交稅金	5(k)	239,847	359,235
其他應付款		772,657	405,590
預提費用		30,806	—
其他流動負債	5(l)	234,854	161,774
流動負債合計		1,849,179	1,675,481
長期借款	5(m)	—	115,000
負債合計		1,849,179	1,790,481
股東權益			
股本		2,600,000	2,600,000
資本公積	5(n)	2,364,455	2,364,455
盈餘公積		135,190	135,190
其中：法定公益金		45,063	45,063
未分配利潤		858,150	473,476
股東權益合計		5,957,795	5,573,121
負債和股東權益合計		7,806,974	7,363,602

3. 未經審計利潤分配表
(按照中國會計準則編制)

截至6月30日止期間

	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
淨利潤	384,674	335,418
加：期初未分配利潤	473,476	56,312
可供分配的利潤	858,150	391,730
減：提取法定盈餘公積	—	—
提取法定公益金	—	—
可供股東分配利潤	858,150	391,730
減：提取任意盈餘公積	—	—
已分配股利	—	—
未分配利潤	858,150	391,730

4. 重要中國會計政策

(a) 會計政策

公司從1998年1月1日起開始執行《股份有限公司會計制度》。與上年度相比，會計政策沒有發生變化。

(b) 會計年度

會計年度為公曆年度即每年1月1日至12月31日。

(c) 記賬原則和計價基礎

公司按照權責發生制原則進行會計核算，以歷史成本為計價基礎。

(d) 記賬本位幣

公司採用人民幣為記賬本位幣。

(e) 外幣折算方法

發生外幣業務時，外幣金額按業務發生當日市場匯價中間價折算，外幣賬戶的年末外幣金額按年末市場匯價中間價折算為人民幣金額，外幣匯兌損益計入當期的財務費用。

(f) 壞賬核算方法

壞賬核算採用備抵法，根據賬齡分析計提壞賬準備。

(g) 所得稅

所得稅按應付稅款法核算。

(h) 退稅收入

退稅收入以實際已收及已經確定但尚未收到的金額計入本年度損益。

(i) 稅項及附加費

主要稅種	計稅依據	稅率
所得稅	應納稅所得額	33%
增值稅	按當期銷項稅額扣除 當期進項稅額後的餘額	13%/17%
城建稅	應納營業稅、增值稅額	7%
教育費附加	應納營業稅、增值稅額	3%
資源稅	實際銷售的原煤數量及 洗煤產品領用原煤數量之和	1.20元/噸

5. 未經審計財務報表註釋

(按照中國會計準則編制)

(a) 其他業務利潤

截至6月30日止期間

	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
材料銷售	2,602	3,416
其他	50	2,652
合計	<u>2,652</u>	<u>6,068</u>

5. 未經審計財務報表註釋
(按照中國會計準則編制)

(b) 財務費用

截至6月30日止期間

	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
利息支出	275	61,023
其他	(565)	55
合計	<u>(290)</u>	<u>61,078</u>

(c) 營業外收入

截至6月30日止期間

	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
清理固定資產收入	40	406
股票發行超額認購利息收入	—	12,424
其他	—	502
合計	<u>40</u>	<u>13,332</u>

(d) 營業外支出

截至6月30日止期間

	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
處理固定資產損失	334	—
罰款	28	57
其他	512	588
合計	<u>874</u>	<u>645</u>

(e) 所得稅

本公司1999年度繼續執行33%的所得稅。

(f) 應收賬款

應收賬款賬齡列示如下：

賬齡	1999年6月30日		1998年12月31日	
	金額 (人民幣千元)	比例 (%)	金額 (人民幣千元)	比例 (%)
1年以內	931,383	95.9	457,680	92.7
1-2年	21,476	2.2	21,282	4.3
2-3年	12,836	1.3	6,307	1.3
3年以上	5,918	0.6	8,261	1.7
合計	<u>971,613</u>	<u>100.0</u>	<u>493,530</u>	<u>100.0</u>

(g) 其他應收款

其他應收款賬齡列示如下：

賬齡	1999年6月30日		1998年12月31日	
	金額 (人民幣千元)	比例 (%)	金額 (人民幣千元)	比例 (%)
1年以內	444,087	98.0	435,950	97.3
1-2年	7,287	1.6	8,516	1.9
2-3年	1,499	0.3	3,125	0.7
3年以上	733	0.1	654	0.1
合計	<u>453,606</u>	<u>100.0</u>	<u>448,245</u>	<u>100.0</u>

(h) 存貨及淨額

	1999年6月30日 (人民幣千元)	1998年12月31日 (人民幣千元)
配套材料、備件及小型工具	161,586	217,858
煤產品	<u>66,298</u>	<u>79,737</u>
合計	<u>227,884</u>	<u>297,595</u>

(i) 在建工程

在建工程本期變動列示如下：

工程名稱	1999年		本期完工 轉出數	本期其他 減少數	1999年 6月30日餘額	資金來源	工程進度
	1月1日餘額 (人民幣千元)	本期增加數 (人民幣千元)					
待安裝設備	443,234	273,335	—	—	716,569	自有資金	在建
土建工程	48,692	15,676	261	—	64,107	自有資金	在建
其他	3,408	1,116	—	—	4,524	自有資金	在建
合計	<u>495,334</u>	<u>290,127</u>	<u>261</u>	<u>—</u>	<u>785,200</u>		

(j) 長期待攤費用

種類	1999年		本期攤銷數 (人民幣千元)	1999年 6月30日餘額 (人民幣千元)
	1月1日餘額 (人民幣千元)	本期增加數 (人民幣千元)		
開辦公司培訓費	<u>7,343</u>	<u>—</u>	<u>(918)</u>	<u>6,425</u>

(k) 應交稅金

	1999年6月30日 (人民幣千元)	1998年12月31日 (人民幣千元)
應交所得稅	189,466	297,426
應交增值稅	42,469	52,310
其他	7,912	9,499
	<u>239,847</u>	<u>359,235</u>

(l) 其他流動負債

	造育林費 (人民幣千元)	維簡費 (人民幣千元)	合計 (人民幣千元)
1999年1月1日餘額	—	161,774	161,774
本期計提	1,834	71,246	73,080
本期減少	—	—	—
1999年6月30日餘額	<u>1,834</u>	<u>233,020</u>	<u>234,854</u>

根據現今國家規定，公司每年開採原料煤量按每噸人民幣6.00元計算維持簡單再產生費用（「維簡費」）計入生產成本及其他流動負債。

上述維簡費用於支付山東省煤炭工業管理局局長基金、轉產費後，每年按企業用於煤炭生產設備支出及煤礦並巷建築設施更新支出金額，待年終工程決算後，再相應結轉資本公積。

(m) 長期借款

借款單位	1998年	1999年	借款期限	年利率	借款條件
	12月31日餘額 (人民幣千元)	6月30日餘額 (人民幣千元)			

中國建設銀行					兗礦集團有
兗州礦區專業支行	115,000	—	10年	12.42%	限公司擔保

上述借款原始金額為人民幣18億元，期限從1997年10月1日至2007年6月30日止，分十年均額償還，但截至1999年6月30日止，公司已提前償還全部借款。

(n) 資本公積

	1999年6月30日 及1998年12月31日 人民幣千元
股本溢價	1,363,613
資產評估增值	596,104
未分類的資本公積	<u>404,738</u>
	<u>2,364,455</u>

(o) 與關聯公司之重大交易事項

(1) 存在控制關係的關聯方

企業名稱	: 兗礦集團有限公司(「母公司」)
註冊地址	: 中國山東鄒城嶗山路40號
主營業務	: 工業加工
與本公司關係	: 母公司
經營性質	: 國有獨資
法定代表人	: 趙經徹

存在控制關係的關聯方所持股份或權益在本期間沒有變化。

(2) 不存在控制關係的關聯方關係的性質

關聯方名稱	與本公司的關係
鄒城南煤輪船航運有限責任公司	母公司之子公司

(3) 銷售

	截至1999年 6月30日 止期間數 (人民幣千元)	佔本期銷售 百分比 %	截至1998年 6月30日 止期間數 (人民幣千元)	佔上期銷售 百分比 %
兗礦集團 有限公司	13,957	0.7	16,487	0.8
鄒城南煤輪船 航運有限 責任公司	8,823	0.4	15,279	0.7
	<u>22,780</u>	<u>1.1</u>	<u>31,766</u>	<u>1.5</u>

(4) 採購

	截至1999年 6月30日 止期間數 (人民幣千元)	佔本期購貨 百分比 %	截至1998年 6月30日 止期間數 (人民幣千元)	佔上期購貨 百分比 %
兗礦集團 有限公司	<u>55,860</u>	<u>8.75</u>	<u>50,230</u>	<u>12.6</u>

(5) 債權債務往來情況

科目	關聯方名稱	1999年	1998年
		6月30日	12月31日
		(人民幣千元)	(人民幣千元)
應收票據	兗礦集團有限公司	—	8,000
應收賬款	兗礦集團有限公司	9,382	15,268
預付貨款	兗礦集團有限公司	22,575	29,936
其他應收款	兗礦集團有限公司	137,959	258,341
應付賬款	兗礦集團有限公司	17,884	15,134
預收貨款	兗礦集團有限公司	—	2,228
其他應付款	兗礦集團有限公司	664,141	324,799
應付股利	兗礦集團有限公司	95,190	95,190

(6) 其他事項

1. 根據公司與母公司簽訂的協議，由母公司統一管理公司的退休統籌基金及醫療福利金，退休統籌基金滙總後統一上交給退休統籌基金單位，為此於本期已列支上述款項為約80,442千元人民幣，上年同期為75,800千元人民幣。
2. 根據公司與母公司簽訂的協議，由母公司下屬各部門、單位向公司提供以下服務並收取相應的費用，詳細如下：

截至6月30日止期間

	1999年	1998年
	(人民幣千元)	(人民幣千元)
維修及保養費	43,650	41,030
技術支援及培訓費	7,570	7,570
鐵路運輸費	87,640	49,610
公用設施費	1,670	300
公路運輸費	6,800	12,860
社會福利和後勤服務費	51,320	42,480

(ii) 1. 未經審計損益表
(按照中國會計準則編制)

		截至6月30日止期間	
	附註	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
銷售淨額	3(b)	1,865,188	1,809,824
銷售成本	3(c)	962,453	968,891
毛利		902,735	840,933
銷售、一般及行政費用	3(d)	270,760	257,921
經營收益		631,975	583,012
利息費用		(2,843)	(63,063)
其他收益	3(e)	5,835	17,880
除所得稅前收益		634,967	537,829
所得稅	3(f)	189,466	165,206
淨收益		<u>445,501</u>	<u>372,623</u>
每股收益	3(g)	<u>人民幣0.17元</u>	<u>人民幣0.18元</u>
每股美國存托股份收益	3(g)	<u>人民幣8.57元</u>	<u>人民幣8.84元</u>

根據公司章程規定，董事會決議建議不宜派截至1999年6月30日止中期股息。

2. 未經審計資產負債表

(按照國際會計準則編制)

	1999年 6月30日 (人民幣千元)	1998年 12月31日 (人民幣千元)
資產		
流動資產合計	1,392,702	1,454,282
物業、機器及設備淨值	5,595,487	5,560,774
商譽	14,379	14,768
遞延稅項資產	98,124	98,124
總資產	<u>7,100,692</u>	<u>7,127,948</u>
負債及股東權益		
流動負債合計	1,127,647	1,485,403
於一年後到期長期借款	—	115,000
總負債	<u>1,127,647</u>	<u>1,600,403</u>
股東權益	<u>5,973,045</u>	<u>5,527,545</u>
負債及股東權益合計	<u>7,100,692</u>	<u>7,127,948</u>

3. 未經審計財務報表附註

(a) 編制基準

所附財務報表，是按照由「國際會計準則委員會」發佈的國際會計準則之會計政策（「國際會計準則」）編制（除未採用國際會計準則34號「中期財務報表」外），國際會計準則34號規範中期財務報表的格式及內容包括下列各項：(i)資產負債表；(ii)損益表；(iii)股東權益變動表；(iv)現金流量表；及(v)特選的附註。公司並未有採用國際會計準則34號，因為董事認為按照國際會計準則34號要求編制財務報表所需花費之時間與成本超出帶來的利益，而所附之財務報表已符合上市監管機構對公司信息披露的要求。國際會計準則與適用於中國企業之相關會計政策（「中國會計準則」）不同。按國際會計準則所作的主要調整，詳見附註(i)。

為符合香港聯合交易所的規定和美國慣例要求，財務報表和補充資料重新進行分類和附加的披露。

國際會計準則和適用於美國之會計準則（「美國會計準則」）之間的差異見附註(j)。

(b) 銷售淨額

截至6月30日止期間

	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
國內銷售總額	1,261,838	1,174,724
減：運輸成本	56,621	—
國內銷售淨額	<u>1,205,217</u>	<u>1,174,724</u>
出口銷售總額	861,800	857,252
減：出口運輸成本	<u>201,829</u>	<u>222,152</u>
出口銷售淨額	<u>659,971</u>	<u>635,100</u>
銷售淨額	<u><u>1,865,188</u></u>	<u><u>1,809,824</u></u>

(c) 銷售成本

	截至6月30日止期間	
	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
材料	195,611	171,670
工資和僱員福利	175,321	162,659
電力供應	89,346	84,677
折舊	246,481	253,988
煤炭業基金供款	11,584	18,453
遷移成本及土地塌陷、 復原、重整及環保費用	83,862	64,005
維修及保養	79,738	80,107
不可抵扣進項稅	21,860	65,378
礦產資源有償使用權	6,490	6,490
其他	52,160	61,464
	<u>962,453</u>	<u>968,891</u>

(d) 銷售、一般及行政費用

	截至6月30日止期間	
	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
退休福利計劃供款	80,442	75,779
工資和僱員福利	28,412	29,315
折舊	13,072	12,414
分銷費用	22,816	25,946
資源補償費	13,340	11,219
耕地佔用稅	5,216	189
維修及保養費	3,671	3,141
研究開發費	18,156	17,300
其他	85,635	82,618
	<u>270,760</u>	<u>257,921</u>

(e) 其他收益

截至6月30日止期間

	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
銷售材料收益	2,602	3,415
利息收入	3,233	14,465
	<u>5,835</u>	<u>17,880</u>

(f) 所得稅

截至6月30日止期間

	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
所得稅	<u>189,466</u>	<u>165,206</u>

根據國際會計準則確定之稅前利潤計算的標準所得稅與實際所得稅的差異調節如下：

截至6月30日止期間

	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
所得稅率	<u>33%</u>	<u>33%</u>
按所得稅率計算之標準所得稅	209,539	177,484
國際會計準則調整但不影響 所得稅之項目：		
調整在中國會計準則下 在稅前利潤列支的未來 發展基金到所有者權益	(19,898)	(12,009)
其他	<u>(175)</u>	<u>(269)</u>
實際所得稅	<u>189,466</u>	<u>165,206</u>

(g) 每股收益及每股美國存托股份之收益

截至1999年6月30日止期間之每股收益及每股美國存托股份之收益是根據該期間的淨收益人民幣445,501,000元及該期末已發行或假設已發行股份2,600,000,000或等同52,000,000美國存托股份相應計算得出。

截至1998年6月30日止期間之每股收益及每股美國存托股份之收益是根據該期間的淨收益人民幣372,623,000元及該期間已發行或假設已發行加權平均的股份2,106,464,000股或等同42,129,000股美國存托股份相應計算得出。

(h) 儲備撥

期內並無金額自股東應佔溢利撥往法定公積金及法定公益金。

(i) 國際會計準則與中國會計準則之差異滙總

國際會計準則與中國會計準則之財務報表之間的主要差異如下：

	淨收益截至 1999年6月30日 止期間 (人民幣千元)	淨資產 1999年 6月30日 (人民幣千元)
根據國際會計準則編制之 財務報表	445,501	5,973,045
國際會計準則之影響：		
— 在中國會計準則下， 在稅前利潤 列支的未來發展基金 額外地面塌陷、復原、 重整及環保費用預提	(60,298)	(222,062)
— 遞延資產	(918)	6,425
— 商譽	389	1,166
— 遞延所得稅	—	(98,124)
	<hr/>	<hr/>
根據中國會計準則編制 之財務報表	<u>384,674</u>	<u>5,957,795</u>

財務報表中還存在由於國際會計準則與中國會計準則之差異所引起的其他科目的分類的差異。

(j) 國際會計準則與美國會計準則的差異滙總

本公司的會計報表乃按國際會計準則編制。其與按美國會計準則有相當的方面不同。其中較為重大的差異有物業、機器及設備的估值增值和遞延稅項的確認。

根據國際會計準則，公司可於重組時重估物業、機器及設備，折舊亦可按重估值計提，但根據美國會計準則，會計報表須以歷史成本為基礎編制，故物業、機器及設備須以成本列示。重估增值不予確認，故在美國會計準則下，物業、機器及設備及其折舊均以歷史成本計算。因評估增值將引起較高的稅基，故在美國會計準則下因評估增值而產生的遞延稅項資產須予以確認。

在國際會計準則下，公司通過支付現金方式從母公司購入的濟二礦之價格高於其淨資產的部份，而作為商譽而加以資本化，並分20年進行攤銷。在美國會計準則下，購買濟二支付的金額超過其歷史成本價的部份應從權益中扣除而視為額外股息。

國際會計準則調整與美國公認會計原則調整對稅後溢利和股東權益的影響見下表：

國際會計準則與美國會計準則對淨收益的影響的差異滙總如下：

	截至6月30日止期間	
	1999年 (人民幣千元)	1998年 (人民幣千元)
國際會計準則下之淨收益	445,501	372,623
美國會計準則調整：		
重估部份的物業、機器及設備之折舊	83,689	84,826
商譽攤銷	389	—
因物業、機器及設備重估增值導致稅基提高而產生之遞延稅款借項	(27,617)	(27,993)
美國會計準則下之淨收益	<u>501,962</u>	<u>429,456</u>
美國會計準則下每股收益	<u>人民幣0.19元</u>	<u>人民幣0.20元</u>
美國會計準則下美國存托股份每股收益	<u>人民幣9.65元</u>	<u>人民幣10.19元</u>
	1999年 6月30日 (人民幣千元)	1998年 12月31日 (人民幣千元)
國際會計準則下股東權益	5,973,045	5,527,545
美國會計準則調整：		
物業、機器及設備重估增值	(1,912,164)	(1,912,164)
重估增值部份的物業、機器及設備之折舊	337,950	254,261
因物業、機器及設備重估增值導致稅基提高而產生之遞延稅款資產	519,492	547,109
收購濟二礦產生之商譽	(14,379)	(14,768)
應付建議年終股息	—	148,200
美國會計準則下股東權益	<u>4,903,944</u>	<u>4,550,183</u>

在美國公認會計準則下，在1998年12月31日及1999年6月30日公司的總資產分別為人民幣6,002,386,000元及人民幣6,031,591,000元。

(k) 居所計劃

母公司須負責為其僱員及公司僱員提供宿舍。公司及母公司根據員工數目按比例分擔有關宿舍的雜項支出。該等支出於截至1999年6月30日止期間及1998年6月30日止期間分別為人民幣14,850,000元及人民幣14,850,000元。並已列為社會福利及後勤服務支出的一部份。

公司現時每月付予員工的薪金及福利支出包括一項居所津貼，員工亦付出相同數額的供款。該等供款會交由母公司，連同出售宿舍所得款項及需要時取得之貸款，用以興建新宿舍。母公司擬將新宿舍以成本價出售予其僱員。公司估計其僱員超過95%擁有自己的宿舍。

公司資料

註冊名稱：	兗州煤業股份有限公司
英文名稱：	Yanzhou Coal Mining Company Limited
註冊地址：	中國 山東省 鄒城市 梟山路40號 郵政編碼：273500
公司網址：	http://www.yanzhoucoal.com.cn
E-mail：	YZC@yanzhoucoal.com.cn
法定代表人：	趙經徹
公司秘書：	陳廣水
授權代表：	羅太炎 陳廣水 中國 山東省 鄒城市273500 梟山路40號 電話：86537-5383310 傳真：86537-5383311
上市地點：	A股： 上海證券交易所 股票代碼：600188 股票簡稱：兗州煤業 H股： 香港聯合交易所有限公司 股票代碼：1171 ADR： 紐約股票交易所 股票簡稱：YZC